

# PHARMATEX®

hüvelytabletta  
benzalkónium-klorid

**Olvassa el figyelmesen az alábbi betegtájékoztatót, mely az Ön számára fontos információkat tartalmaz.**

*Ez a gyógyszer orvosi rendelvény nélkül kapható. Mindemellett az optimális hatás érdekében elengedhetetlen a gyógyszer körülmények közötti alkalmazása.*

- Tartsa meg a betegtájékoztatót, mert a benne szereplő információkra a későbbiekben is szüksége lehet.
- További információért vagy tanácsért forduljon gyógyszerészéhez.
- Ha bármely mellékhatás súlyossá válik, vagy ha a betegtájékoztatóban felsorolt mellékhatásokon kívül egyéb tünetet észlel, kérjük, értesítse orvosát vagy gyógyszerészét.

## A betegtájékoztató tartalma:

1. Milyen típusú gyógyszer a Pharmatex hüvelytabletta és milyen betegségek esetén alkalmazható?
2. Tudnivalók a Pharmatex hüvelytabletta alkalmazása előtt
3. Hogyan kell alkalmazni a Pharmatex hüvelytablettát?
4. Lehetséges mellékhatások
5. Hogyan kell a Pharmatex hüvelytablettát tárolni?
6. További információk

## 1. MILENTÍPUSÚ GYÓGYSZER A PHARMATEX HÜVELYTABLETTA ÉS MILEN BETEGSÉGEK ESETÉN ALKALMAZHATÓ?

Ez a készítmény helyileg alkalmazható fogamzásgátló, mely fertőtlenítő hatással is rendelkezik. Fogamzásgátló tulajdonsága azon alapul, hogy tönkreteszi a hímivarsejtek ostor részét, valamint a fejtősejtét okozza, ezáltal a hímivarsejtek fogamzásképtelenné válnak. Jól hat egyes baktériumok, valamint gombák okozta hüvelyi fertőzésekben is.

A készítmény minden nő számára alkalmazható fogamzóképes korban:

- ha időleges fogamzásgátlásra van szükség,
- ha a fogamzásgátló tabletták vagy a méhen belüli eszközök használata időlegesen vagy véglegesen ellenjavallt,
- ha szülés illetve terhességmegszakítás után, valamint a menopauzát megelőzően fogamzásgátlásra van szükség,
- alkalmazható önmagában, amennyiben az alkalmazás szabályait pontosan betartják,
- alkalmazható pesszáriummal, ill. más méhen belüli eszközzel együttesen.
- szájon át szedhető fogamzásgátló használata esetén, ha annak bevitelét elfelejtette, vagy túl későn vette be. Ilyen esetben olvassa el ismét a tablettás fogamzásgátló tájékoztatóját, és a ciklus hátralévő idejében mindkét fogamzásgátló módszert használja.

## 2. TUDNIVALÓK A PHARMATEX HÜVELYTABLETTA ALKALMAZÁSA ELŐTT

### Ne alkalmazza a Pharmatex hüvelytablettát

- ha allergiás (túlérzékeny) a benzalkónium-kloridra vagy a Pharmatex hüvelytabletta egyéb összetevőjére,
- ha egyéb, hüvelyi úton alkalmazott terápiában (antibiotikus, antivirális vagy hormon kezelés) részesül, illetve szappant tartalmazó készítmények használatakor, mivel ezek felfüggeszthetik a Pharmatex készítmény fogamzásgátló hatását.

### A kezelés ideje alatt alkalmazott egyéb gyógyszerek

Más hüvelyi kezeléssel együtt nem szabad alkalmazni a Pharmatex hüvelytablettát.

Feltétlenül tájékoztassa kezelőorvosát vagy gyógyszerészét a jelenleg vagy nemrégiben szedett egyéb gyógyszereiről, beleértve a vény nélkül kapható készítményeket is.

### Terhesség és szoptatás

Terhesség és szoptatás idején csak a kezelőorvos javaslatára alkalmazza a fogamzásgátlásnak, ill. fertőtlenítésnek a Pharmatex által nyújtott lehetőségeit, annak ellenére, hogy a vizsgálatok eredményei szerint a hatóanyag nem jut be a véráramba, ill. nem választódik ki az anyatejbe, nem befolyásolja a hormonális ciklust és nem módosítja a hüvely-flórát.

**Fontos információk a Pharmatex hüvelytabletta egyes összetevőiről**  
A benzalkónium-klorid irritáló hatású, bőr reakciókat okozhat.

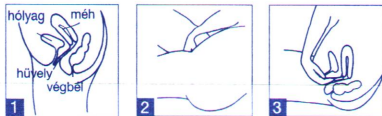
Mielőtt bármilyen gyógyszert elkezdene szedni, beszélje meg kezelőorvosával vagy gyógyszerészével.

### 3. HOGYAN KELL ALKALMAZNI A PHARMATEX HÜVELYTABLETTÁT?

A Pharmatex hüvelytablettát mindig az orvos által elmondottaknak megfelelően alkalmazza. Amennyiben nem biztos az adagolást illetően, kérdezze meg orvosát vagy gyógyszerészét.

Amennyiben az orvos másképpen nem rendeli, a következő módon kell alkalmazni a készítményt: Alkalmazás előtt a tablettát megnedvesítendő néhány csepp vízzel. A mutató ujját használva helyezze fel mélyen a tablettát a hüvelybe, a folyamat egyszerűbb és eredményesebb hanyattfekve. A tablettát 8-10 perc alatt elolvad, ezért legalább 10 perccel a közösülés előtt kell felhelyezni. Az elolvadt tablettát 3 órán át biztosít védelmet. Amennyiben a közösülést megismétlik, újabb tablettát kell felhelyezni és 10 percet várni kell. Figyelemztetés! Közösülés után közvetlenül kizárólag külső tisztálkodás megengedett, de legalább 2 órán át kell várni, mielőtt vízzel hüvelyi irrigációt végezne. Közösülés előtt és után szappannal bármiféle mosdás vagy hüvelyöblítés tilos, mert a szappanos víz még nyomokban is elbontja a hatóanyagot. A védelem biztosítása érdekében a menstruációs ciklustól függetlenül minden közösülés előtt alkalmazza a készítményt.

1. az Ön anatómiai vázlat
2. helyezze fel a tablettát a hüvelybe lehetőleg fekvő helyzetben
3. lehetőleg legmélyebbre helyezze fel a tablettát a hüvelyben



### 4. LEHETSÉGES MELLÉKHATÁSOK

Mint minden gyógyszer, így a Pharmatex hüvelytablettát is okozhat mellékhatásokat, amelyek azonban nem mindenkinél jelentkeznek.

Előfordulhat égő érzés, ilyen esetekben a készítmény használatát fel kell függeszteni és a kezelőorvos tanácsát kell kérni.

Ha bármely mellékhatás súlyossá válik, vagy ha a betegtájékoztatóban felsorolt mellékhatásokon kívül egyéb tünetet észlel, kérjük, értesítse orvosát vagy gyógyszerészét.

### 5. HOGYAN KELL A PHARMATEX HÜVELYTABLETTÁT TÁROLNI?

A gyógyszer gyermekektől elzárva tartandó!

Legfeljebb 30°C-on tárolandó.

A dobozon feltüntetett lejárati idő (Felhasználható: ) után ne alkalmazza a Pharmatex hüvelytablettát. A lejárati idő a megadott hónap utolsó napjára vonatkozik.

A gyógyszereket nem szabad a szennyvízzel vagy a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Kérdezze meg gyógyszerészét, hogy szükség-telenné vált gyógyszereit miként semmisítse meg. Ezek az intézkedések elősegítik a környezet védelmét.

### 6. TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

#### Mit tartalmaz a Pharmatex hüvelytablettát

- A készítmény hatóanyaga a benzalkónium-klorid. 20 mg benzalkónium-klorid hüvelytablettánként.
- Egyéb összetevők: magnézium-sztearát, koloid szilícium-dioxid, makrogol 6000, citromsav-monohidrát, nátrium-hidrogén-karbonát, mikrokristályos cellulóz, laktóz (363,0 mg).

#### Milyen a Pharmatex hüvelytablettát külleme és mit tartalmaz a csomagolás

Küllem: hüvelytablettát – fehér színű, korong alakú, domború felületű, közepén 3 mm átmérőjű lyukkal ellátott tablettát.

Csomagolás: 12 db hüvelytablettát nedvességmegkötővel

#### A forgalomba hozatali engedély jogosultja és a gyártó

A forgalombahozatali engedély jogosultja: Laboratoire Innotech International  
22 avenue Aristide Briand - 94110 ARCUEIL - Franciaország  
Gyártó: Innothra Chouzy - Rue René Chantreau - L'Isle Vert  
41150 CHOOUZY SUR CISSE - Franciaország

OGYI-T-6258/01

A betegtájékoztató engedélyezésének dátuma: 2009. április 16.



22, avenue Aristide Briand - 94110 ARCUEIL - FRANCE